Charla de seguridad en zanjas y excavaciones

29 CFR 1926.652, 1926.651

Fecha _____ Instructor _____ Lugar _____

Pregunta para empezar

Si esta pared de la zanja se empezara a venir abajo ahorita mismo, ¿qué los protegería y por dónde saldrían?

Por qué es importante

La tierra pesa mucho, y la pared de una zanja se puede venir abajo de repente, con poco o ningún aviso. Un derrumbe puede enterrar o aplastar a un trabajador antes de que alcance a reaccionar, y el compañero que se mete a ayudarlo puede quedar atrapado en el siguiente derrumbe. Estas reglas evitan que la tierra les caiga encima a los trabajadores y les dan a todos una forma de salir.

Puntos clave

1. **Sin protección, no se entra**
   Cada trabajador dentro de una excavación tiene que estar protegido contra derrumbes con un sistema de protección adecuado, como taludes (paredes inclinadas), bancos o escalones en las paredes, apuntalamiento o una caja de zanja (trench box). Las únicas excepciones son las excavaciones hechas por completo en roca estable, o las de menos de 5 pies de profundidad donde una persona competente revisó el terreno y no encontró señales de un posible derrumbe (29 CFR 1926.652(a)(1)(i) y (ii)). ¿No están seguros de que esté protegida? No se metan y pregunten.
   29 CFR 1926.652(a)(1)

2. **Ubiquen las líneas enterradas antes de excavar**
   Antes de abrir una excavación, se tiene que saber más o menos por dónde pasan las líneas enterradas, como las de drenaje, teléfono, combustible, electricidad y agua. Hay que pedirles a las compañías de servicios o a los dueños que ubiquen sus líneas antes de excavar, y al irse acercando, el lugar exacto se tiene que encontrar con métodos seguros y aceptables (29 CFR 1926.651(b)(2) y (b)(3)). Si llaman al 811, los comunican con el centro local de notificación (one-call center).
   29 CFR 1926.651(b)(1)

3 Mantengan libres las orillas

Dejen la tierra sacada, los materiales y el equipo por lo menos a 2 pies de la orilla, o deténganlos con dispositivos de retención, o hagan las dos cosas. Nunca se pongan debajo de cargas que mueve el equipo de levantar o de excavar (29 CFR 1926.651(e)). Cuando un equipo móvil trabaje cerca de la orilla y el operador no la pueda ver con claridad, se tiene que usar un sistema de aviso, como barricadas, vigas de tope (stop logs) o señales con la mano o mecánicas (29 CFR 1926.651(f)). Los trabajadores expuestos al tráfico público tienen que usar un chaleco reflejante u otra prenda de alta visibilidad (29 CFR 1926.651(d)).

29 CFR 1926.651(j)(2)

4 Siempre tengan por dónde salir

Las zanjas de 4 pies o más de profundidad deben tener escalones, una escalera de mano, una rampa u otra salida segura, puesta de modo que nadie tenga que caminar más de 25 pies a lo largo de la zanja para llegar a ella. Muevan la escalera conforme avanza el trabajo. Al entrar y al salir de una caja de zanja, tienen que estar protegidos contra derrumbes, y nadie puede estar adentro mientras la instalan, la quitan o la mueven hacia arriba o hacia abajo (29 CFR 1926.652(g)(1)(iii) y (iv)).

29 CFR 1926.651(c)(2)

5 Una persona competente la revisa todos los días

Cuando va a haber trabajadores expuestos, una persona competente tiene que inspeccionar la excavación, las áreas de alrededor y los sistemas de protección todos los días antes de empezar, cuando haga falta durante el turno y después de cada aguacero o de cualquier otra cosa que aumente el peligro. Una persona competente sabe reconocer los peligros que ya existen y los que se pueden prever, y tiene autoridad para corregirlos de inmediato (29 CFR 1926.650(b)). Si encuentra señales de un posible derrumbe u otros peligros, se tiene que sacar a los trabajadores expuestos hasta que sea seguro (29 CFR 1926.651(k)(2)). Si ven grietas, paredes abombadas o agua que se está filtrando, salgan y avísenle.

29 CFR 1926.651(k)(1)

6 Cuidado con el agua y el aire peligroso

No trabajen en una excavación con agua estancada o que va subiendo, a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, como sacar el agua, usar sistemas especiales de soporte o de escudo, o un arnés con línea de vida (29 CFR 1926.651(h)(1)). Donde hay falta de oxígeno o una atmósfera peligrosa, o hay razones para pensar que la puede haber, como en un relleno sanitario, se tiene que hacer una prueba del aire antes de que alguien entre a una excavación de más de 4 pies de profundidad. Por lo general, las cuadrillas hacen la prueba con un medidor de gases.

29 CFR 1926.651(g)(1)(i)

Situación

Imagínense esto: una cuadrilla está instalando tubería en una zanja que les llega al pecho. La caja de zanja quedó unos pies atrás, la única escalera está hasta el otro extremo y el montón de tierra sacada está pegado a la orilla. Anoche llovió fuerte y nadie ha revisado las paredes. Un trabajador se adelanta fuera de la caja para agarrar una conexión. ¿Qué está mal y qué tiene que pasar antes de que alguien se vuelva a meter?

Preguntas para la cuadrilla

1. ¿Quién es hoy nuestra persona competente y qué revisa?
2. ¿Qué sistema de protección estamos usando y hasta dónde nos protege?
3. ¿Qué hacen si ven grietas en la orilla o agua que se filtra?
4. ¿Dónde está la escalera o la rampa más cercana al lugar donde ustedes trabajan?

Lo más importante

Nunca se metan a una zanja sin protección, mantengan libres las orillas y sepan siempre por dónde salir.

Se puede compartir y adaptar sin fines comerciales bajo la licencia CC BY-NC-SA 4.0 (creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0). Crédito: ToolboxKits, toolboxkits.com/es/temas/zanjas-y-excavaciones/

Sign-in sheet / Hoja de asistencia

Topic / Tema Trenching and excavation / Zanjas y excavaciones

Date / Fecha _____

Trainer / Instructor _____ Location / Lugar _____ Company / Empresa _____

#	Name Nombre	Signature Firma	Company Empresa	Date Fecha
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

Trainer signature / Firma del instructor _____ Time / Hora _____

ToolboxKits, de ALC Media LLC. No está afiliado con OSHA ni con el Departamento de Trabajo de EE. UU. No es asesoría legal.